



CYCLE D'ANIMATIONS EN WALLON 2022



Comme c'est désormais la tradition, le **Centre de Documentation historique** s'est rendu, ce **jeudi 12 mai 2022**, dans les classes de **5 & 6èmes primaires** de l'entité pour y donner une animation ludique autour du **wallon**. Cette année, ce sont les classes de **Oizy** et **Petit-Fays** qui se sont prêtées au jeu !

L'idée? Familiariser les plus jeunes à la problématique d'**évolution du matériau linguistique** à travers l'histoire, à celle aussi de la **menace d'extinction** qui peut peser sur une langue (régionale) et bien sûr, derrière ces notions, à la question de l'**histoire locale** et du **patrimoine**, dans ses manifestations matérielles et immatérielles.



CYCLE D'ANIMATIONS EN WALLON 2022

Au programme de cette animation:

- **Discussion** sur le wallon et son **histoire** (Qui connaît des mots en wallon? Qui les emploie encore aujourd'hui? D'où vient le wallon?). Le plus souvent ce sont **dans la bouche des (arrière-)grands-parents** que les plus jeunes entendent encore quelques mots en wallon. On se rend compte que cette langue entre dans une **pratique passive**, où l'on en comprend encore certains mots mais où **on ne sait plus la parler activement** : c'est le dernier stade avant la **disparition** complète d'une langue. D'où, l'intérêt d'oeuvrer à la **valorisation** et l'**éclaircissement** de cette langue parlée autrefois.

- **Lecture** et **traduction** d'un extrait d'une bande-dessinée "**Les Chtroumpfs èt l'murwè essorçulé**" (Les schtroumpfs et le miroir ensorcelé), de Peyo, en wallon namurois. On découvre que la wallon est une langue qui vise la **simplicité** et la **proximité** avec la **phonétique** dans sa transposition à l'écrit. **Mins ça n'èst nin todi aujî ! :-)**





CYCLE D'ANIMATIONS EN WALLON 2022

- Enfin, c'est en **jouant** qu'on **termine** cette **animation!** Sur le modèle des "schtroumpfs", nous demandons aux enfants de **trouver l'adjectif qui représente le mieux leur caractère** ou leur attrait pour une passion. Nous **traduisons** ensuite ces mots en **wallon** ensemble avant qu'ils ne les **écrivent** sur une petite affichette avec laquelle ils passeront sous l'objectif de notre **photomaton mobile**, afin de garder un **souvenir** de cette journée.

Merci aux enseignantes et à leurs élèves pour leur agréable collaboration et...**vive le wallon!**

***Copyright : Centre de
Documentation historique
(Bibliothèque) de Bièvre***

